



Baltic Marine Environment Protection Commission

Working Group on the State of the Environment and Nature Conservation

Hamina, Finland, 6-10 May 2019

STATE & CONSERVATION

10-2019

Document title	Reporting done under OSPAR Recommendations on species protection and conservation
Code	3N-7
Category	CMNT
Agenda Item	3N – Development and implementation of Recommendations
Submission date	15.4.2019
Submitted by	Germany
Reference	Outcome of State and Conservation 9-2018, Paragraph 3N.61

Background

STATE & CONSERVATION 9-2018 invited Germany as lead country for Recommendation 37/2 “Conservation of Baltic Sea species categorized as threatened according to the 2013 HELCOM red list” to present the related work on reporting done under OSPAR.

The OSPAR Commission has individual recommendations on furthering the protection and conservation for each threatened and/or declining species. Each OSPAR recommendation contains a format for implementation reports concerning the recommendation.

This document contains three examples for OSPAR recommendations:

- OSPAR Recommendation 2014/1 on furthering the protection and conservation of the common or European sturgeon (*Acipenser sturio*) in Regions II and IV of the OSPAR maritime area (**Attachment 1**)
- OSPAR Recommendation 2013/5 on furthering the protection and restoration of the ocean quahog (*Arctica islandica*) in Region II of the OSPAR maritime area (**Attachment 2**)
- OSPAR Recommendation 2011/5 on furthering the protection and conservation of the Black-legged kittiwake (*Rissa tridactyla tridactyla*) (**Attachment 3**)
-

Action requested

The meeting is invited to take note of the attached examples for OSPAR recommendations and the formats for implementation reports concerning these recommendations (**Attachments 1-3**) and to discuss the relevance of the OSPAR reporting approach for and/or possible overlaps with reporting required in the HELCOM Recommendation 37/2.

Attachment 1

OSPAR 14/21/1, Annex 6


**OSPAR
COMMISSION**
*Protecting and conserving the
North-East Atlantic and its resources*
OSPAR Recommendation 2014/1 on furthering the protection and conservation of the common or European sturgeon (*Acipenser sturio*) in Regions II and IV of the OSPAR maritime area
Preamble

RECALLING Article 2(1) of the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North East Atlantic ('the OSPAR Convention');

RECALLING Annex V to the OSPAR Convention on the protection and conservation of the ecosystems and biological diversity of the maritime area, and in particular Article 3(1)(b)(ii), which makes it a duty of the OSPAR Commission to develop means, consistent with international law, for instituting protective, conservation, restorative or precautionary measures related to specific areas or sites or related to specific species or habitats; and Article 3(1)(b)(iv), which aims for the application of an integrated ecosystem approach, subject to Article 4;

RECALLING Article 4(1) of Annex V, which provides that, in accordance with the penultimate recital of the OSPAR Convention, no programme or measure concerning a question relating to the management of fisheries shall be adopted under that Annex, while recognising that where the OSPAR Commission considers that action is desirable in relation to such a question, it shall draw that question to the attention of the authority or international body competent for that question;

RECALLING OSPAR Recommendation 2003/3 as amended by OSPAR Recommendation 2010/2 that calls upon Contracting Parties to report to the OSPAR Commission sites selected for inclusion as components of the OSPAR network of marine protected areas and develop appropriate management plans and measures;

RECALLING OSPAR Recommendation 2010/5 on assessments of environmental impact in relation to threatened and/or declining species and habitats;

RECALLING the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR Agreement 2008-6), in which the European sturgeon is listed as a species occurring in OSPAR Regions II and IV, and is categorised as a species under threat and/or in decline in those OSPAR Regions;

RECALLING the Statement on the Common Understanding of the Recommendations on Species and Habitats (OSPAR Agreement 2013-13);

NOTING the Case Report (OSPAR publication 2008/358), the respective Background Document for this species (OSPAR publication 2009/417) and the scientific references therein as well as the report of the OSPAR workshop on defining actions and measures for the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR publication 2010/520) which indicate the decline in both numbers and the original range of this species, estimating the population size of the European sturgeon in the OSPAR maritime area as not exceeding 200-600

Recommandation 2014/1 sur la promotion de la protection et conservation de l'esturgeon commun ou l'esturgeon d'Europe (*Acipenser sturio*) dans les régions II et IV de la zone maritime d'OSPAR
Préambule

RAPPELANT l'alinéa (1) de l'article 2 de la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est (dite « Convention OSPAR »);

RAPPELANT l'Annexe V à la Convention OSPAR sur la protection et la conservation des écosystèmes et de la diversité biologique de la zone maritime, et en particulier l'article 3(1)(b)(ii), selon lequel la Commission OSPAR a pour mission d'élaborer des moyens, conformes au droit international, visant à instaurer des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution dans des zones ou lieux spécifiques, ou visant des espèces ou des habitats particuliers; et l'article 3(1)(b)(iv) qui vise à la mise en œuvre d'une approche par écosystème intégrée, sous réserve de ce qui est stipulé à l'article 4;

RAPPELANT l'article 4(1) de l'Annexe V, qui prévoit que, conformément à l'avant-dernier considérant de la Convention OSPAR, aucun programme ni aucune mesure concernant une question ayant trait à la gestion des pêcheries ne sera adopté en vertu de ladite annexe, tout en reconnaissant que si la Commission OSPAR considère qu'il est souhaitable qu'une action soit engagée sur un point ayant rapport avec ce domaine, elle attirera l'attention de l'autorité ou de l'organisme international ayant compétence en la matière;

RAPPELANT la Recommandation OSPAR 2003/3 telle qu'amendée par la Recommandation OSPAR 2010/2, qui exigent les Parties contractantes à notifier à la Commission OSPAR les sites sélectionnés pour inclusion, à titre de composantes, dans le réseau OSPAR d'aires marines protégées et à développer des plans et des mesures de gestion appropriés;

RAPPELANT la recommandation OSPAR 2010/5 sur les évaluations de l'impact environnemental en ce qui concerne les espèces et habitats menacés et/ou en déclin;

RAPPELANT la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6) dans laquelle l'esturgeon de l'Europe est inscrit comme espèce présente dans les régions OSPAR II et IV, et est catégorisé comme espèce menacée et/ou en déclin dans ces régions OSPAR;

RAPPELANT la déclaration d'accord commun sur l'interprétation des recommandations sur les espèces et habitats (Accord OSPAR 2013-13);

NOTANT le rapport de cas (publication OSPAR 2008/358), le document de fond sur cette espèce (publication OSPAR 2009/417) et les références scientifiques qu'ils contiennent, ainsi que le rapport de l'atelier OSPAR sur la détermination des actions et mesures portant sur la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (publication 2010/520), documents qui indiquent que le nombre et la répartition d'origine de cette espèce ont tous deux décliné et que la population estimée de l'esturgeon d'Europe dans la zone

individuals. The species is very sensitive with slow recovery expected from depletion (40-60 year time frame) and as such there is a particular need to apply the precautionary principle. These documents also provide information on *inter alia* the threats and impacts on the European sturgeon from human activities;

NOTING the species classification as globally 'Critically Endangered' by the International Union for the Conservation of Nature Red List of Threatened Species (IUCN Red List, 2010), and its listing in various international and regional agreements such as Appendices I and II to the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CMS, 1979) and Appendix I of the Convention on the International Trade in Endangered Species of Wild Flora and Fauna (CITES, 1975);

NOTING that under current EU fisheries regulations, directed commercial fishing of the European sturgeon is prohibited and that namely Council Regulation (EC) 42/1996, which protects the European sturgeon in the waters of EU Member States, requires that all catches be promptly released unharmed to the extent practicable.

NOTING that recent research has indicated that the species referred to as common or European sturgeon *Acipenser sturio* (hereinafter called European sturgeon) in the EU Habitats Directive (Council Directive 92/43/EEC on the Conservation of natural habitats and of wild fauna and flora, adopted 1992) and in several conventions comprises a complex of two species (*Acipenser sturio* and *Acipenser oxyrinchus*) with separate ranges (*A. sturio*: North Sea to Black Sea, *A. oxyrinchus*: Baltic Sea and North American East Coast) whereby the distribution ranges of the two species can overlap during their marine migration, and that these are referred to as 'European sturgeon complex';

NOTING that, where appropriate, the programmes and measures of this Recommendation will support the regional implementation of Council Directive 92/43/EEC on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora ("Habitats Directive") and corresponding legislation of other Contracting Parties;

NOTING that, where appropriate, the programmes and measures of this Recommendation will support the regional implementation of EU Directive 2008/56/EC establishing a framework for community action in the field of marine environmental policy (Marine Strategy Framework Directive), and corresponding legislation of other Contracting Parties;

NOTING the *Action Plan for the conservation and restoration of the European sturgeon* Convention of the conservation of European Wildlife and Natural Habitats (Bern Convention). Council of Europe, Nature and environment, No. 152 ;

NOTING that several countries already undertake efforts to reintroduce sturgeon;

The Contracting Parties to the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North-East Atlantic RECOMMEND:

1. Definitions

1.1 For the purposes of this Recommendation:

maritime OSPAR ne dépasse pas 200 à 600 individus. L'espèce est très sensible, et une fois épuisée son rétablissement est lent (au moins 40 à 60 ans) et étant donné cette situation, il est nécessaire d'appliquer le principe de précaution. Ces documents donnent également des informations entre autres sur les menaces et impacts sur l'esturgeon d'Europe provoqués par les activités humaines;

NOTANT que l'espèce est classée comme « en danger critique » dans la Liste rouge de l'Union internationale pour la conservation de la nature (UICN Liste rouge, 2010), et qu'elle est inscrite dans divers accords internationaux et régionaux, tels que les appendices I et II à la Convention sur les espèces migratrices (CMS 1979) et l'appendice I à la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES, 1975);

NOTANT que, dans le cadre de la réglementation de l'UE sur la pêche, la pêche commerciale ciblée de l'esturgeon d'Europe est interdite et que le Règlement du Conseil (CE) 42/1996, protège l'esturgeon d'Europe dans les eaux des Etats membres de l'UE et exige que toutes les captures soient immédiatement rejetées indemnes dans la mesure du possible;

NOTANT que des recherches récentes indiquent que l'espèce dénommée « esturgeon commun » ou « esturgeon d'Europe » *Acipenser sturio* (ci-après esturgeon d'Europe) dans la Directive sur les habitats de l'UE (Directive du Conseil 92/43/CEE concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et flore sauvages, adoptée en 1992) et dans plusieurs autres conventions est un complexe de deux espèces (*Acipenser sturio* et *Acipenser oxyrinchus*) dont la répartition est distincte (*A. sturio*: de la mer du Nord à la mer Noire, *A. oxyrinchus*: mer Baltique et côte orientale de l'Amérique du Nord). Les aires de répartition des deux espèces peuvent se chevaucher durant la migration marine et qu'elles sont dénommées « complexe de l'esturgeon »;

NOTANT que, en tant que de besoin, les programmes et mesures de la présente Recommandation étayeront la mise en œuvre régionale de la Directive du Conseil 92/43/CEE sur la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages (Directive Habitats) et la législation correspondante d'autres Parties contractantes ;

NOTANT que, en tant que de besoin, les programmes et mesures de la présente Recommandation étayeront la mise en œuvre régionale de la Directive 2008/56/CE établissant un cadre d'action communautaire dans le domaine de la politique pour le milieu marin (Directive cadre « stratégie pour le milieu marin) et la législation correspondante d'autres Parties contractantes ;

NOTANT le Plan d'action pour la conservation et restauration de l'esturgeon d'Europe de la Convention de Berne relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel de l'Europe (Convention de Berne). Conseil d'Europe, Nature et environnement no. 152

NOTANT que plusieurs pays s'efforcent déjà de réintroduire l'esturgeon;

Les Parties contractantes à la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-est RECOMMANDENT:

1. Définitions

1.1. Aux fins de la présente recommandation:

“*European sturgeon*” means the species formerly known as “common sturgeon” *Acipenser sturio* Linnæus, 1758.

“*Marine protected area*” means an area within the maritime area for which protective, conservation, restorative or precautionary measures, consistent with international law, have been instituted for the purpose of protecting and conserving species, habitats, ecosystems or ecological processes of the marine environment.

“*Relict population*” means a population of the European sturgeon that exists in a specific area as an isolated remnant of a formerly wider distribution of the species.

“*Critical habitat*” or “*key area*” means a specific area within the geographic range of the species that is or may be occupied by the species concerned (i.e. the European sturgeon) within which are found those physical or biological features which are essential to the conservation of the species.

2. Purpose and scope

2.1 The purpose of this Recommendation is to strengthen the protection of the European sturgeon at all life stages in order to recover its population, to improve its status and to ensure that the population is effectively conserved in Regions II and IV of the OSPAR maritime area.

3. Programmes and measures

3.1 Each Contracting Party should consider in Regions II and IV:

- a. the possibility to introduce legislation to protect the European sturgeon in all their life stages in Regions II and IV of the OSPAR maritime area;
- b. implementing the Action Plan for the conservation and restoration of the European sturgeon and the resulting National Action Plans adopted within the framework of the Bern Convention, by taking relevant conservation measures particularly in “key areas” and those other areas where significant numbers of this species still occur or are reintroduced;
- c. establishing information campaigns in accordance with the above National Action Plans, particularly addressing commercial and recreational fishermen and fisheries observers, about the identification, conservation and protection status of the European sturgeon. Such campaigns may serve the purpose of data collection on European sturgeon occurrence, including information about size and condition of the fish, location and date and further identify its critical habitats and incidental catches in order to reveal areas where this species still occurs;
- d. whether any of the key areas justify selection and designation as marine protected areas for the protection of relict populations of and critical habitats for the European sturgeon and whether such areas may become a component of the OSPAR network of marine protected areas;
- e. promoting monitoring of the European sturgeon within existing monitoring programmes;

“*Esturgeon d’Europe*” désigne l’espèce autrefois appelée “esturgeon commun” *Acipenser sturio* Linnæus, 1758

« aire marine protégée » désigne une zone située dans les limites de la zone maritime, dans laquelle des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution, ont été prises dans le respect du droit international, dans le but de protéger et de conserver les espèces, les habitats, les écosystèmes ou les processus écologiques du milieu marin »

« population relictuelle » désigne une population de l’esturgeon d’Europe qui existe dans une zone spécifique en tant que reliquat isolé d’une répartition antérieure plus étendue de cette espèce.

« habitat critique » ou « zone clé » désigne une zone spécifique à l’intérieur du territoire géographique de cette espèce qui est ou pourrait être occupé par l’espèce concernée (c’est-à-dire, l’esturgeon d’Europe) dans laquelle se trouvent les caractéristiques physiques ou biologiques qui sont essentielles à la conservation de l’espèce;

2. Objectif et champ d’application

2.1. La présente recommandation a pour objectif de renforcer la protection de l’esturgeon d’Europe à toutes les étapes de sa vie afin de rétablir sa population, améliorer son état et s’assurer qu’elle est efficacement conservée dans les régions II et IV de la zone maritime d’OSPAR.

3. Programmes et mesures

3.1 Chaque Partie contractante envisagera, dans les régions II et IV :

- a. la possibilité d’introduire une législation, pour la protection de l’esturgeon d’Europe à toutes les étapes de sa vie dans les régions II et IV de la zone maritime d’OSPAR ;
- b. de mettre en œuvre le Plan d’action pour la conservation et restauration de l’esturgeon d’Europe et les Plans d’action qui en découlent adoptés dans le cadre de la Convention de Berne, en prenant des mesures de conservation adéquates en particulier dans les « zones clés » et d’autres zones où des nombres significatifs de cette espèce sont encore présents ou seront réintroduits;
- c. d’établir, conformément aux plans d’action nationaux cités ci-dessus, des campagnes informatives sur la détermination, conservation et le statut de protection de l’esturgeon d’Europe, s’adressant en particulier aux pêcheurs commerciaux et de plaisance et aux observateurs de la pêche. Ces campagnes peuvent permettre le recueil de données sur la présence de l’esturgeon d’Europe, notamment d’informations sur sa taille et sa condition, l’emplacement et la date et de mieux déterminer ses habitats critiques et ses captures accidentelles afin de révéler où cette espèce est présente;
- d. s’il est justifié de sélectionner et désigner des sites à titre d’aires marines protégées pour la protection des populations relictuelles et des habitats critiques de l’esturgeon d’Europe et si de telles zones pourraient devenir une composante du réseau OSPAR d’AMP;
- e. de promouvoir la surveillance de l’esturgeon d’Europe dans le cadre des programmes actuels de surveillance;

- f. acting for the fulfillment of the purpose of this recommendation within the framework of relevant competent authorities;
- g. taking appropriate measures, drawing upon the actions and measures suggested in the background document (OSPAR publication 2009/417), to address the threats from:
- (i) habitat alteration, such as construction of dams, dug channels and gravel extraction, having a direct effect on reproductive success;
 - (ii) poaching;
 - (iii) introduction of non-indigenous sturgeons from accidental release and intentional stocking.

3.2 Acting collectively within the framework of the OSPAR Commission, with the aim of promoting an ecosystem-based approach, Contracting Parties should:

- a. request the International Council for the Exploration of the Seas (ICES) to provide regular advice on the distribution, biology, conservation measures and research needs for this species;
- b. promote studies of the distribution and spatial dynamics of this species;
- c. develop and incorporate appropriate measures to mitigate habitat destruction (e.g. caused by maintenance dredging and sand and gravel extraction);
- d. promote the inclusion of the European sturgeon as protected species in European and international biodiversity conventions, taking into account the OSPAR Regions for which threats and/or decline have been indicated in the OSPAR List of threatened and/or declining species and habitats (OSPAR Agreement 2008-6);
- e. in accordance with Article 4 of Annex V of the OSPAR Convention, or where coordination and cooperation with other international organisations and bodies is appropriate, draw the question of strengthening the protection of the European sturgeon to the attention of the authority or international body competent for that question, and encourage that authority or international body to take appropriate measures, drawing upon the actions and measures suggested in the background document (OSPAR publication 2009/417), to address the threats such as:

- (i) bycatch in fisheries;
- (ii) inappropriate handling and release methods resulting in low survival rates;

where this is necessary for the conservation and recovery of the European sturgeon.

4. Entry into Force

4.1 This Recommendation has effect from 27 June 2014.

- f. d'agir afin de réaliser l'objectif de la présente Recommandation dans le cadre des autorités compétentes pertinentes;
- g. de prendre des mesures appropriées, en s'inspirant des actions et mesures suggérées dans le document de fond (Publication OSPAR 2009/417) permettant d'aborder des menaces telles que :
- (i) altérations de l'habitat, par exemple construction de barrages, creusement de chenaux et extraction de gravier, ayant un effet direct sur le succès de la reproduction;
 - (ii) braconnage;
 - (iii) introduction d'esturgeons non indigènes provenant de fuites accidentelles ou de stockage intentionnel.

3.2 Agissant conjointement dans le cadre de la Commission OSPAR, afin de promouvoir une approche basée sur les écosystèmes, les Parties contractantes:

- a. demanderont au Conseil international pour l'exploration de la mer (CIEM) de fournir régulièrement des conseils sur la distribution, la biologie, des mesures de conservation et les besoins en recherche pour cette espèce;
- b. promouvront des études de la distribution et des dynamiques spatiales de cette espèce
- c. développeront et incorporeront des mesures pertinentes afin d'atténuer la destruction des habitats (causée par exemple par le dragage d'entretien et l'extraction du sable et du gravier)
- d. promouvront l'inclusion de l'esturgeon d'Europe, à titre d'espèce protégée, dans les conventions européennes et internationales sur la biodiversité, en prenant en compte les régions OSPAR pour lesquelles on indique des menaces ou un déclin dans la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6);
- e. conformément à l'article 4 de l'annexe V à la Convention OSPAR, ou lorsque la coordination et coopération avec d'autres organisations et organismes internationaux sont appropriées, attireront l'attention de l'autorité ou de l'organisme international ayant compétence en la matière sur la question de renforcer la protection de l'esturgeon d'Europe, et encourageront cette autorité ou cet organisme international à prendre des mesures appropriées, en s'inspirant des actions et mesures suggérées dans le document de fond OSPAR (publication OSPAR 2009/417), permettant d'aborder des menaces telles que :

- (i) captures accessoires de la pêche ;
- (ii) méthodes inadéquates de traitement et de rejet entraînant des taux bas de survie ;

lorsque ceci est nécessaire pour la conservation et le rétablissement de l'esturgeon d'Europe.

4 Entrée en vigueur

4.1 La présente recommandation prend effet à partir du 27 juin 2014.

5. Implementation reports

5.1 Contracting Parties should report by 31 December 2016 and then by 31 December 2019 on the implementation of this Recommendation to the appropriate OSPAR subsidiary body. After 2019 Contracting Parties should report every six years on the implementation of this Recommendation.

5.2 When reporting on implementation, the format as set out in Appendix 1 should be used as far as possible.

5. Rapports de la mise en oeuvre

5.1 Les Parties contractantes présenteront des rapports sur la mise en œuvre de la présente recommandation à l'organe subsidiaire approprié d'OSPAR, et ce avant le 31 décembre 2016 et avant le 31 décembre 2019. Après 2019 ces rapports seront soumis tous les six ans.

5.2 Lors de la notification de la mise en œuvre le formulaire à l'appendice 1 devra être utilisé dans la mesure du possible.

Format for implementation reports concerning OSPAR Recommendation 2014/1 on furthering the protection and conservation of the European sturgeon in Regions II and IV of the OSPAR maritime area

(Note: In accordance with Section 5 of this Recommendation, this format should be used as far as possible in implementation reports)

I. Implementation Report on Compliance

Country:

Reservation applies: yes/no

Is this measure applicable in your country? yes/no

If not applicable, then state why not.

II. Means of Implementation:

by legislation yes/no*

by administrative action yes/no*

by negotiated agreement yes/no*

Please provide information on:

- a. specific measures taken to give effect to this measure;
- b. any special difficulties encountered, such as practical or legal problems, in the implementation of this measure;
- c. any reasons for not having fully implemented this measure should be spelt out clearly and plans for full implementation should be reported.

Formulaire pour les rapports de mise en œuvre de la recommandation 2014/1 sur la promotion de la protection et conservation de l'esturgeon commun ou l'esturgeon d'Europe (Acipenser sturio) dans les régions II et IV de la zone maritime d'OSPAR

(Note: Conformément à la Section 5 de la présente recommandation, ce formulaire sera utilisé dans la mesure du possible pour rendre compte de la mise en œuvre)

I. Compte rendu de mise en conformité

Pays

Une réserve s'applique: oui/non

La mesure est-elle applicable dans votre pays ?

oui/non

Dans le cas contraire, en indiquer les raisons :

II. Moyens de mise en oeuvre

Législation oui/non

Action administrative oui/non

Accord négocié oui/non

Donner brièvement des renseignements sur ces moyens :

- a. mesures prises spécifiquement afin de rendre la présente mesure effective ;
- b. difficultés particulières qui se sont présentées, telles que problèmes pratiques ou juridiques, dans la mise en œuvre de la présente mesure ;
- c. les raisons pour lesquelles la présente mesure n'a pas été pleinement appliquée doivent être clairement indiquées, de même que ce qui est prévu pour la mettre pleinement en œuvre .

Attachment 2



**OSPAR
COMMISSION**

*Protecting and conserving the
North-East Atlantic and its resources*

Source: OSPAR 13/4/1, Annex 8

OSPAR Recommendation 2013/5 on furthering the protection and restoration of the ocean quahog (*Arctica islandica*) in Region II of the OSPAR maritime area

Preamble

RECALLING Article 2(1) of the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North-East Atlantic ('the OSPAR Convention');

RECALLING Annex V to the OSPAR Convention on the protection and conservation of the ecosystems and biological diversity of the maritime area, and in particular Article 3(1)(b)(ii), which makes it a duty of the OSPAR Commission to develop means, consistent with international law, for instituting protective, conservation, restorative or precautionary measures related to specific areas or sites or related to specific species or habitats; and Article 3(1)(b)(iv), which aims for the application of an integrated ecosystem approach, subject to Article 4;

RECALLING Article 4(1) of Annex V, which provides that, in accordance with the penultimate recital of the OSPAR Convention, no programme or measure concerning a question relating to the management of fisheries shall be adopted under that Annex, while recognising that where the OSPAR Commission considers that action is desirable in relation to such a question, it shall draw that question to the attention of the authority or international body competent for that question;

RECALLING the Statement on the Common

Recommandation 2013/5 sur la promotion de la protection et restauration de la praire d'Islande (*Arctica islandica*) dans la région II de la zone maritime d'OSPAR

Préambule

RAPPELANT l'alinéa (1) de l'article 2 de la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est (dite « Convention OSPAR »);

RAPPELANT l'Annexe V à la Convention OSPAR sur la protection et la conservation des écosystèmes et de la diversité biologique de la zone maritime, et en particulier l'article 3(1)(b)(ii), selon lequel la Commission OSPAR a pour mission d'élaborer des moyens, conformes au droit international, visant à instaurer des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution dans des zones ou lieux spécifiques, ou visant des espèces ou des habitats particuliers; et son article 3(1)(b)(iv) qui vise à la mise en œuvre d'une approche par écosystème intégrée, sous réserve de ce qui est stipulé à l'article 4;

RAPPELANT l'article 4(1) de l'Annexe V, qui prévoit que, conformément à l'avant-dernier considérant de la Convention OSPAR, aucun programme ni aucune mesure concernant une question ayant trait à la gestion des pêcheries ne sera adopté en vertu de ladite annexe, tout en reconnaissant que si la Commission OSPAR considère qu'il est souhaitable qu'une action soit engagée sur un point ayant rapport avec ce domaine, elle attirera l'attention de l'autorité ou de l'organisme international ayant compétence en la matière;

RAPPELANT la déclaration d'accord commun sur

Understanding of the Recommendations on Species and Habitats (OSPAR Agreement 2013-13);

RECALLING the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR Agreement 2008-6), in which the ocean quahog is listed as a species occurring in OSPAR Regions I, II, III and IV, and is categorised as a species under threat and/or in decline in OSPAR Region II;

RECALLING OSPAR Recommendation 2010/5 on assessments of environmental impact in relation to threatened and/or declining species and habitats;

RECALLING OSPAR Recommendation 2003/3 as amended by OSPAR Recommendation 2010/2 that calls upon Contracting Parties to report to the OSPAR Commission sites selected for inclusion as components of the OSPAR network of marine protected areas and develop appropriate management plans and measures;

NOTING the Case Report (OSPAR publication (2008/358), the respective Background Document for this species (OSPAR publication 2009/407) and the scientific references therein as well as the report of the OSPAR workshop on defining actions and measures for the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR publication 2010/520), which provide information on, inter alia, the threats and impacts on ocean quahog from human activities;

FURTHER NOTING that the species is considered by the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) as a declining species in OSPAR Region II and vulnerable in terms of its biological traits, such as extreme longevity and very slow growth rate.

The Contracting Parties to the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North-East Atlantic RECOMMEND:

1. Definitions

1.1 For the purpose of this Recommendation:

“Ocean quahog” means the species *Arctica islandica* (Linnaeus, 1767).

“Marine protected area” means an area within the maritime area for which protective, conservation,

l’interprétation des recommandations sur les espèces et habitats (Accord OSPAR 2013-13) ;

RAPPELANT la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6) dans laquelle la praire d’Islande est inscrite comme espèce présente dans les régions OSPAR I, II, III, et IV et est catégorisée comme espèce menacée et/ou en déclin dans la région II d’OSPAR;

RAPPELANT la recommandation OSPAR 2010/5 sur les évaluations de l’impact environnemental en ce qui concerne les espèces et habitats menacés et/ou en déclin;

RAPPELANT la Recommandation OSPAR 2003/3 telle qu’amendée par la Recommandation OSPAR 2010/2, qui exigent les Parties contractantes à notifier à la Commission OSPAR les sites sélectionnés pour inclusion, à titre de composantes, dans le réseau OSPAR d’aires marines protégées et à développer des plans et des mesures de gestion appropriés;

NOTANT le rapport de cas (publication OSPAR 2008/358), le document de fond sur cet habitat (publication OSPAR 2009/407) et les références scientifiques qu’ils contiennent, et le rapport de l’atelier OSPAR sur la détermination des actions et mesures portant sur la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (publication 2010/520), documents qui donnent des informations sur les menaces et impacts sur la praire d’Islande provoqués par les activités humaines;

NOTANT que le Conseil international pour l’exploration de la mer (CIEM) considère qu’il s’agit d’une espèce en déclin dans la région II d’OSPAR et vulnérable du point de vue de ses caractéristiques biologiques, telles que son extrême longévité et son rythme très lent de croissance.

Les Parties contractantes à la Convention pour la protection du milieu marin de l’Atlantique du Nord-est RECOMMANDENT:

1. Définitions

1.1 Aux fins de la présente recommandation:

“Prairie d’Islande” désigne l’espèce *Arctica islandica* (Linnaeus, 1767)

« aire marine protégée » désigne une zone située dans les limites de la zone maritime, dans laquelle

restorative or precautionary measures, consistent with international law, have been instituted for the purpose of protecting and conserving species, habitats, ecosystems or ecological processes of the marine environment.

2. Purpose and scope

2.1. The purpose of this Recommendation is to strengthen the protection of the ocean quahog at all life stages in order to recover its population, to improve its status and to ensure that the population is effectively conserved in Region II of the OSPAR maritime area.

3. Programmes and measures

3.1 Each Contracting Party should consider in Region II:

- a. the possibility to introduce legislation to protect the ocean quahog in all its life stages;
- b. collaborating on recommended monitoring strategies;
- c. facilitating and improving research and collecting trend data on populations and distribution of ocean quahog using suitable sampling methods to obtain quantitative reliable density estimates such as the combination of 'triple-D' dredges and box cores;
- d. working towards mapping and assessment of population size of existing ocean quahog distribution;
- e. compiling overviews of historical data of the distribution and density of ocean quahog, and strive towards the preparation of maps/models indicating the possible former distribution of this species;
- f. whether any site justifies selection as a marine protected area (MPA) for the conservation and recovery of the ocean quahog, and whether such areas may become a component of the OSPAR MPA network;
- g. the introduction of the ocean quahog as a protected species under regional and international biodiversity conventions;
- h. acting for the fulfilment of the purpose of

des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution, ont été prises dans le respect du droit international, dans le but de protéger et de conserver les espèces, les habitats, les écosystèmes ou les processus écologiques du milieu marin ;

2. Objectif et champ d'application

2.1. La présente recommandation a pour objectif de renforcer la protection de la praire d'Islande à toutes les étapes de sa vie afin rétablir sa population, améliorer son état et s'assurer qu'elle soit efficacement conservée dans la région II de la zone maritime d'OSPAR.

3. Programmes et mesures

3.1 Chaque Partie contractante envisagera, dans la région II:

- a. la possibilité d'introduire une législation pour protéger la praire d'Islande à toutes les étapes de sa vie;
- b. de collaborer aux stratégies de surveillance recommandées;
- c. de faciliter et améliorer les recherches et le recueil de données sur les tendances des populations et de la distribution de la praire d'Islande en utilisant des méthodes d'échantillonnage pertinentes afin d'obtenir des estimations quantitatives fiables de la densité, telles que la conjugaison de dragues 'triple-D' et de carottiers;
- d. de s'efforcer de cartographier et d'évaluer la taille de la population de la distribution actuelle de la praire d'Islande ;
- e. de compiler des récapitulatifs des données historiques de la distribution et de la densité de la population de la praire d'Islande, et s'efforcer de préparer des cartes/modèles indiquant la distribution antérieure éventuelle de cette espèce;
- f. s'il est justifié de sélectionner des sites à titre d'aires marines protégées, pour la conservation et le rétablissement de la praire d'Islande et si de telles aires pourraient devenir une composante du réseau OSPAR d'AMP;
- g. l'inclusion de la praire d'Islande à titre d'espèce protégée dans les conventions régionales et internationales sur la biodiversité;
- h. d'agir afin de réaliser l'objectif de la

this recommendation within the framework of other competent organisations and bodies.

3.2 Acting collectively within the framework of the OSPAR Commission, Contracting Parties should:

a. regularly review the progress of recovery of the ocean quahog by assessing its status based on monitoring and fisheries survey information and bring this information to the attention of the Contracting Parties;

b. advocate management measures (for example, management measures in marine protected areas such as Natura 2000 sites¹, OSPAR MPAs or address necessary measures under the Marine Strategy Framework Directive (MSFD) with the appropriate authorities.

4 Entry into Force

4.1 This Recommendation has effect from 18 December 2013.

5. Implementation reports

5.1 Contracting Parties should report by 31 December 2016 and then by 31 December 2019 on the implementation of this Recommendation to the appropriate OSPAR subsidiary body. After 2019 Contracting Parties should report every six years on the implementation of this Recommendation.

5.2 When reporting on implementation, the format as set out in Appendix 1 should be used as far as possible.

présente Recommandation dans le cadre d'autres organisations et organes compétents ;

3.2 Agissant conjointement dans le cadre de la Commission OSPAR, les Parties contractantes:

a. passeront en revue régulièrement les progrès réalisés quant au rétablissement de la praire d'Islande en évaluant son état à partir des informations découlant de la surveillance et des études de la pêche et attireront l'attention des Parties contractantes sur ces informations;

b. recommanderont des mesures de gestion (par exemple des mesures de gestion dans les aires marines protégées telles que les sites Natura 2000, les AMP OSPAR ou aborder, avec les autorités appropriées, les mesures nécessaires dans le cadre de la Directive cadre « stratégie pour le milieu marin » (MSFD).

4. Entrée en vigueur

4.1 La présente recommandation prend effet à partir du 18 décembre 2013.

5. Rapports de mise en oeuvre

5.1 Les Parties contractantes présenteront des rapports sur la mise en oeuvre de la présente recommandation à l'organe subsidiaire approprié d'OSPAR, et ce avant le 31 décembre 2016 et avant le 31 décembre 2019. Après 2019 ces rapports seront soumis tous les six ans.

5.2 Lors de la notification de la mise en oeuvre le formulaire à l'appendice 1 devra être utilisé dans la mesure du possible.

¹ Ocean Quahogs are not a selection criteria for the establishment of Natura 2000 sites

² La praire d'Islande ne constitue pas un critère de sélection pour l'établissement des sites Natura 2000

Appendix 1

Format for implementation reports concerning OSPAR Recommendation 2013/5 on furthering the protection and restoration of the ocean quahog (*Arctica islandica*) in Region II of the OSPAR maritime area

(Note: In accordance with Section 5 of this Recommendation, this format should be used as far as possible in implementation reports)

I. Implementation Report on Compliance

Country:

Reservation applies: yes/no

Is this measure applicable in your country?
yes/no

If not applicable, then state why not.

.....
.....

II. Means of Implementation:

by legislation yes/no*

by administrative action yes/no*

by negotiated agreement yes/no*

Please provide information on:

- specific measures taken to give effect to this measure;
- any special difficulties encountered, such as practical or legal problems, in the implementation of this measure;
- any reasons for not having fully implemented this measure should be spelt out clearly and plans for full implementation should be reported.

.....
.....

Appendice 1

Formulaire pour les rapports de mise en œuvre de la recommandation 2013/5 sur la promotion de la protection et restauration de la praire d'Islande (*Arctica islandica*) dans la région II de la zone maritime d'OSPAR

(Note: Conformément à la Section 5 de la présente recommandation, ce formulaire sera utilisé dans la mesure du possible pour rendre compte de la mise en œuvre)

I. Compte rendu de mise en conformité

Pays

Une réserve s'applique: oui/non

La mesure est-elle applicable dans votre pays ?
oui/non

Dans le cas contraire, en indiquer les raisons :

.....
.....

II. Moyens de mise en œuvre

Législation oui/non

Action administrative oui/non

Accord négocié oui/non

Donner brièvement des renseignements sur ces moyens :

- mesures prises spécifiquement afin de rendre la présente mesure effective ;
- difficultés particulières qui se sont présentées, telles que problèmes pratiques ou juridiques, dans la mise en œuvre de la présente mesure ;
- les raisons pour lesquelles la présente mesure n'a pas été pleinement appliquée doivent être clairement indiquées, de même que ce qui est prévu pour la mettre pleinement en œuvre .

.....
.....

Attachment 3



OSPAR 11/20/1, Annex 12

¹OSPAR Recommendation 2011/5 on furthering the protection and conservation of the Black-legged kittiwake (*Rissa tridactyla tridactyla*)

²Recommandation OSPAR 2011/5 sur la promotion de la protection et conservation de la mouette tridactyle

Preamble

RECALLING Article 2(1) of the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North East Atlantic ('the OSPAR Convention');

RECALLING Annex V to the OSPAR Convention on the protection and conservation of the ecosystems and biological diversity of the maritime area, and in particular its Article 3(1)(b)(ii), which makes it a duty of the OSPAR Commission to develop means, consistent with international law, for instituting protective, conservation, restorative or precautionary measures related to specific areas or sites or related to specific species or habitats;

RECALLING Article 4 of Annex V, which provides that no programme or measure concerning a question relating to the management of fisheries shall be adopted under that Annex, while recognising that where the OSPAR Commission considers that action related to the management of fisheries is desirable, it shall draw that question to the attention of the competent international authorities;

RECALLING the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR Agreement 2008-6), in which the Black-legged kittiwake is listed as a species occurring in all OSPAR Regions and is categorised as a species under threat and/or in decline in the OSPAR Regions I and II;

NOTING that there has been significant decline in numbers in these Regions (particularly Greenland, Norway and the UK);

NOTING that the actions and measures of this Recommendation will support the regional implementation of the Directive 2008/56/EC establishing a framework for community action in

Préambule

RAPPELANT l'alinéa (1) de l'article 2 de la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est (dite « Convention OSPAR »);

RAPPELANT l'Annexe V à la Convention OSPAR sur la protection et la conservation des écosystèmes et de la diversité biologique de la zone maritime, et en particulier son article 3(1)(b)(ii), selon lequel la Commission OSPAR a pour mission d'élaborer des moyens, conformes au droit international, visant à instaurer des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution dans des zones ou lieux spécifiques, ou visant des espèces ou des habitats particuliers;

RAPPELANT l'article 4 de l'Annexe V, qui prévoit qu'aucun programme ni aucune mesure concernant une question touchant à la gestion des pêcheries ne sera adopté en vertu de ladite annexe, tout en reconnaissant que si la Commission OSPAR considère qu'il est souhaitable qu'une action soit engagée sur un point ayant rapport avec ce domaine, elle attirera l'attention de l'autorité ou de l'organisme international ayant compétence en la matière;

RAPPELANT la Liste OSPAR d'espèces et d'habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6) dans laquelle la mouette tridactyle est inscrite comme espèce présente dans toutes les régions OSPAR et est catégorisée comme espèce menacée et/ou en déclin dans les régions OSPAR I et II;

NOTANT que son nombre a décliné de manière significative dans ces Régions (en particulier au Groenland, en Norvège et au Royaume-Uni);

NOTANT que les actions et mesures de la présente Recommandation étayeront la mise en œuvre régionale de la Directive 2008/56/CE établissant un cadre d'action

¹ Denmark entered a study reservation as regards the Faroe Islands

² Le Danemark émet une réserve d'étude en ce qui concerne les Iles Féroé

the field of marine environmental policy (Marine Strategy Framework Directive);

NOTING the Case Report (OSPAR publication 2008/358) and respective Background Document for this species (OSPAR publication 2009/414) and the scientific references therein as well as the report of the OSPAR workshop on defining actions and measures for the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR publication 2010/520);

NOTING that this species is particularly sensitive to decline in the availability of key prey species, possibly linked to climate change effects and localised overfishing;

The Contracting Parties to the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North-East Atlantic RECOMMEND:

1. Definitions

For the purpose of this Recommendation:

“Black-legged kittiwake” means the species *Rissa tridactyla* tridactyla.

2. Purpose and scope

2.1. The purpose of this Recommendation is to strengthen the protection at all life stages of the Black-legged kittiwake.

3. Programmes and measures

3.1 Each Contracting Party should:

a. consider the introduction of national legislation to protect the Black-legged kittiwake;

b. take relevant conservation measures in key areas where significant numbers of the Black-legged kittiwake occur;

c. consider whether any sites within its jurisdiction justify selection as Marine Protected Areas for the protection of populations of and critical habitats for the Black-legged kittiwake;

d. in accordance with OSPAR Recommendation 2003/3 as amended by OSPAR Recommendation 2010/2, report to the OSPAR Commission on sites selected for inclusion as components of the OSPAR Network of Marine Protected Areas and develop appropriate management plans and measures that include the conservation of the Black-legged kittiwake;

e. promote monitoring and assessment programmes for the Black-legged kittiwake and contribute to the development of a data collation strategy;

f. raise awareness of the status of and threats to the Black-legged kittiwake among management authorities, users of the marine environment and the general public;

communautaire dans le domaine de la politique pour le milieu marin (Directive cadre « stratégie pour le milieu marin ») ;

NOTANT le rapport de cas OSPAR (publication 2008/358) et le document de fond OSPAR sur cette espèce (publication 2009/414) et les références scientifiques qu'ils contiennent, ainsi que le rapport de l'atelier OSPAR sur la détermination des actions et mesures portant sur la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (publication 2010/520) ;

NOTANT que cette espèce est particulièrement sensible au déclin des espèces proies clés disponibles, lié éventuellement aux effets du changement climatique et à la surpêche localisée,

Les Parties contractantes à la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-est RECOMMANDENT:

1. Définitions

Aux fins de la présente recommandation :

« mouette tridactyle » désigne l'espèce *Rissa tridactyla* tridactyla

2. Objectif et champ d'application

2.1 La présente recommandation a pour but de renforcer la protection à toutes les étapes de vie de la mouette tridactyle.

3. Programmes et mesures

3.1 Chaque Partie contractante :

a. envisagera l'introduction de la législation nationale pour la protection de la mouette tridactyle ;

b. prendra des mesures de conservation pertinentes dans les zones clés où se trouvent des nombres significatifs de la mouette tridactyle ;

c. envisagera s'il est justifié de sélectionner des sites se trouvant sous sa juridiction, à titre de zones marines protégées, pour la protection des populations de la mouette tridactyle, et des habitats cruciaux pour la mouette tridactyle;

d. conformément à la Recommandation OSPAR 2003/3 telle qu'amendée par la Recommandation 2010/2, notifiera à la Commission OSPAR les sites sélectionnés pour inclusion, à titre de composantes, dans le réseau de zones marines protégées OSPAR et développera des plans et des mesures de gestion appropriés qui comprennent la conservation de la mouette tridactyle ;

e. promouvra des programmes de surveillance et d'évaluation pour la mouette tridactyle et contribuera au développement d'une stratégie de recueil des données ;

f. sensibilisera l'opinion des autorités de gestion, de l'utilisateur du milieu marin et du grand public à l'état de la mouette tridactyle et aux menaces auxquelles elle est exposée;

g. support the development and implementation of National Plans of Action in accordance with the International Plan of Action for reducing incidental catch of seabirds in longline fisheries³; and

h. where appropriate, support, promote and implement the priority actions identified in the Nordic Action Plan for Seabirds⁴.

3.2 Acting collectively within the framework of the OSPAR Commission, Contracting Parties should:

a. develop and implement a monitoring and assessment strategy and data collection tools to promote and coordinate the collection of information on distribution, status of, threats to and impacts on the species, that can contribute to the implementation of the Marine Strategy Framework Directive, where appropriate, including:

(i) regular colony monitoring, including data collection by relevant Contracting Parties on number of breeding pairs, adult survival and productivity for a selection of colonies over the full range of the geographical distribution area of the species;

b. establish a cooperative relationship between the ICES Working Group on Seabird Ecology (WGSE) and OSPAR on data collection, storage and analysis; and

c. bring to the attention of relevant competent authorities the status of and threats to the Black-legged kittiwake.

4 Entry into Force

4.1 This Recommendation has effect from 24 June 2011.

5. Implementation reports

5.1 Contracting Parties should report by 31 December 2013 and every six years thereafter on the implementation of this measure. When reporting on implementation, the format as set out in Appendix 1 should be used as far as possible.

g. soutiendra le développement et la mise en oeuvre de plans d'action nationaux conformément au plan d'action international pour la réduction de captures accidentelles d'oiseaux de mer par la pêche à la palangre⁵;

h. le cas échéant, soutiendra, promouvra et mettra en oeuvre les actions prioritaires identifiées dans le Plan d'action nordique pour les oiseaux de mer⁶.

3.2 Agissant conjointement dans le cadre de la Commission OSPAR, les Parties contractantes:

a. développeront et mettront en oeuvre une stratégie de surveillance et d'évaluation et des outils de recueil des données afin de promouvoir et de coordonner le recueil d'informations sur la distribution et l'état de l'espèce et les menaces et les impacts qui l'affectent, informations qui peuvent contribuer à la mise en oeuvre de la Directive cadre « stratégie pour le milieu marin » le cas échéant, notamment :

(i) surveillance régulière des colonies, notamment recueil des données par les Parties contractantes pertinentes sur le nombre de couples reproducteurs, la survie de l'adulte et la productivité d'une sélection de colonies sur l'ensemble de la zone de distribution géographique de l'espèce ;

b. établiront des relations coopératives entre le Groupe de travail sur l'écologie des oiseaux de mer du CIEM et OSPAR quant au recueil, au stockage et à l'analyse des données;

c. attireront l'attention des autorités compétentes pertinentes sur l'état de la mouette tridactyle et les menaces qui l'affectent,

4. Entrée en vigueur

4.1 La présente recommandation prend effet à partir du 24 juin 2011.

5. Rapports de mise en oeuvre

5.1 Les Parties contractantes présenteront pour le 31 décembre 2013 et ensuite tous les six ans, un rapport sur la mise en oeuvre de la présente recommandation. Lors de la notification de la mise en oeuvre le formulaire à l'appendice 1 devra être utilisé dans la mesure du possible.

³ www.fao.org/docrep/006/x3170E/x3170E00.htm

⁴ Action plan for seabirds in Western-Nordic areas. Report from a workshop in Malmö, Sweden, 4-5 May 2010. TemaNord 2010:587.

⁵ www.fao.org/docrep/006/x3170E/x3170E00.htm

⁶ Plan d'action pour les oiseaux de mer dans les zones nordiques de l'Ouest. Rapport d'un atelier, Malmö, Suède, 4-5 May 2010. TemaNord 2010:587.

Appendix 1**Format for implementation reports concerning OSPAR OSPAR Recommendation 2011/5 on furthering the protection and conservation of the Black-legged Kittiwake (*Rissa tridactyla tridactyla*)**

(Note: In accordance with Section 5 of this Recommendation, this format should be used as far as possible in implementation reports)

I. Implementation Report on Compliance

Country:

Reservation applies: Yes/No

Is measures applicable in your country:

Yes/No

If not applicable, then state why not:

.....

.....

.....

Means of Implementation (delete whichever is not appropriate):

By legislation: Yes/No

Administrative agreement: Yes/No

By negotiated agreement: Yes/No

Please provide information on:

- specific measures taken to give effect to this measure;
- any special difficulties encountered, such as practical or legal problems, in the implementation of this measure;
- any reasons for not having fully implemented this measure should be spelt out clearly and plans for full implementation should be reported.

Appendice 1**Formulaire pour les rapports de mise en œuvre de la Recommandation OSPAR 2011/5 sur la promotion de la protection et conservation de la mouette tridactyle**

(Note: Conformément à la Section 5 de la présente recommandation, ce formulaire sera utilisé dans la mesure du possible pour rendre compte de la mise en œuvre)

I. Compte rendu de mise en conformité

Pays :

Une réserve s'applique: Oui/non

La mesure est-elle applicable dans votre pays ?

Oui/non

Dans le cas contraire, en indiquer les raisons :

.....

.....

.....

Moyens de mise en œuvre (biffer la mention inutile)

Législation : Oui/non

Accord administratif : Oui/non

Accord négocié : Oui/non

Bien vouloir donner les renseignements suivants :

- mesures prises spécifiquement afin de rendre la présente mesure effective ;
- difficultés particulières qui se sont présentées, telles que problèmes pratiques ou juridiques, dans la mise en œuvre de la présente mesure ;
- les raisons pour lesquelles la présente mesure n'a pas été pleinement appliquée doivent être clairement indiquées, de même que ce qui est prévu pour la mettre pleinement en œuvre ;